

Fitxa d'inscripció. Cursos de català per a persones adultes

ਵਾਸਿਕਾਂ ਲਈ ਕਤਾਲਾਨ (Catalan) ਕੋਰਸਾਂ ਦੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮਿਤੀ

Nom i cognoms

ਨਾਮ ਅਤੇ ਸਰਨਾਮ

Tipus de document	NIF	NIE	Passaport	Altres	Núm. de document
ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਕਸਿਮ	ਵੈਟ ਨੰ.	NIE	ਪਾਸਪੋਰਟ	ਹੋਰ	ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨੰਬਰ

(NIF inclou els documents d'identificació de tots els països de l'espai de Schengen)
(ਵੈਟ ਨੰ. ਵੱਜੋਂ ਸੈਗਨ ਖੇਤਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।)

Adreça	Codi postal	Població
ਪਤਾ	ਡਾਕ ਕੋਡ	ਸ਼ਹਿਰੀ/ਟਾਊਨ

Data de naixement	Gènere	País de naixement	Comunitat autònoma de naixement
ਜਨਮ ਮਿਤੀ	ਲਾਗਿ	ਜਨਮ ਦੇਸ਼	ਜਮਨ ਦਾ ਖ਼ੁਦਮੁਖਤਿਆਰ ਭਾਈਚਾਰਾ
/ / ਦਿਨ/ਮਹੀਨਾ/ਸਾਲ	Home	Dona	No-binari
	ਘਰ	ਔਰਤ	ਗੈਰ-ਬਾਇਨਰੀ
			Nascuts a l'Estat espanyol
			ਪਸ਼ੇਨ ਦਾ ਜਮਾਂਦਰ

Telèfon	Adreça electrònica
ફોન	ઈમેલ

Any d'arribada a Catalunya ਕਤਾਲਾਨੀਆਂ (Catalonia) ਵੱਚ ਆਉਣ ਦਾ ਸਾਲ Necessitats especials ਵਸ਼ਿਸ਼ ਲੋੜਾਂ	Situació laboral ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਥਿਤੀ En actiu ਨੌਕਰਸ਼ੁਦਾ A l'atur ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ Estudiant ਵਦਿਆਰਥੀ Pensionista ਪੈਸ਼ਨਧਾਰੀ Altres ਹੋਰ
--	--

Estudis

No sé llegir o escriure ਮੈਂ ਲਿਖਿ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ

Sense estudis o primària incompleta ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਮੁੱਢਲੀ ਸਕੂਲੀ ਸਥਿਤੀ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

Primària o similar ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਜਾਂ ਬਰਾਬਰ

ESO (formació professional de grau mitjà, FP 1r grau) ਲਾਜ਼ਮੀ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸੱਖਿਆ (ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਟਰੇਨਿੰਗ, ਪਹਿਲੀ ਡਿਗਰੀ FP)

Secundària (batxillerat, formació professional de grau superior, FP 2n grau)

ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਾਖਿਆ (ਬੈਕਾਲੋਰੀਐਟ, ਹਾਈਅਰ ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਟਰੇਨਿੰਗ, ਦੂਜੀ ਡਿਗਰੀ FP)

Universitaris (grau, màster, diplomatura, llicenciatura, doctorat)

ਯੁਨੀਵਰਸਿਟੀ (ਡਗਿਰੀ, ਮਾਸਟਰ, ਡਾਇਲੋਮਾ, ਬੈਚਲਰ, ਪੀਐਚਡੀ)

Quina llengua vas parlar primer, a casa, quan eres petit?

ਜਦੋਂ ਤਸੀ ਛੋਟੇ ਸੀ, ਤਦ ਘਰ ਵੱਸਿ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲੀ ਸੀ? _____

Quines altres llengües saps parlar?

ਤਸੀ ਹੋਰ ਕਹਿਤੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਬੋਲ ਸਕਦੇ ਹੋ? | |

Informació bàsica de protecció de dades del tractament Gestió d'activitats formatives

ਸੱਖਿਆ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਲਈ ਮੂਲ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ।

Responsable del tractament: Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL). **Finalitat del tractament:** gestió de tot el procés d'inscripció als cursos de català i activitats del CPNL (inclosa la prova de determinació de nivell i la preinscripció, si n'hi ha) i control i seguiment docent d'aquests cursos i de les activitats organitzades pel CPNL. **Legitimació:** compliment d'un contracte en què ets part interessada o per aplicar mesures precontractuals (article 6.1.b) del RGPD (UE) 2016/679. **Destinatari:** no cedirem les teves dades personals a tercers, excepte en els casos previstos per la llei. **Drets de les persones interessades:** pots exercir els drets d'accés a les dades, modificar-les, rectificar-les, suprimir-les, limitar-ne el tractament o oposar-t'hi, adreçant-te per escrit al Consorci per a la Normalització Lingüística, carrer de Muntaner, 221 (08036 Barcelona), telèfon 932 723 100, adreça de correu electrònic cpnl@cpnl.cat. **Informació addicional:** per ampliar aquesta informació i conèixer els detalls del tractament de dades pots accedir a la pàgina web del CPNL (<https://www.cpnl.cat/proteccio-dades/gestio-dactivitats-formatives.html>).

ਡੇਟਾ ਕੰਟਰੋਲਰ: Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL). **ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਉਦੇਸ਼:** ਕਤਾਲਨ ਕੋਰਸਾਂ ਅਤੇ CPNL ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਪੂਰੇ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨਾ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪੱਧਰ ਨਰਿਧਾਰਣ ਟੈਸਟ ਅਤੇ ਪੂਰਵ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ, ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ), ਨਾਲ ਹੀ ਇਹਨਾਂ ਕੋਰਸਾਂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ CPNL ਦੁਆਰਾ ਆਯੋਜਿਤ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸੱਖਣ ਦੀ ਪ੍ਰਗਤੀ ਦੀ ਨਗਿਰਾਨੀ ਅਤੇ ਟ੍ਰੈਕਿੰਗ ਕਰਨੀ। **ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਾਰ:** ਉਸ ਕੰਟਰੈਕਟ ਨੂੰ ਨਭਾਉਣਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਧਰਿ ਹੋ, ਜਾਂ ਪੂਰਵ-ਕੰਟਰੈਕਟ ਉਪਾਅ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ (GDPR (EU) 2016/679 ਦੇ ਆਰਟੀਕਲ 6.1.b)। **ਪ੍ਰਾਪਤਕਰਤਾ:** ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਜ਼ੀ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਕਸਿ ਤੀਜੀ ਧਰਿ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗੇ, ਜਦ ਤੱਕ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਲੋੜੀਂਦਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। **ਡੇਟਾ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ:** ਤੁਸੀਂ Carrer de Muntaner, 221 (08036 Barcelona), ਫੋਨ 932 723 100, ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ cpnl@cpnl.cat. 'ਤੇ ਲਖਿਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ Consorci per a la Normalització Lingüística ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ, ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਰੋਕਣ, ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਕਰਨ, ਸੋਧਣ, ਹਟਾਉਣ, ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤਖਿਧਿਤ ਕਰਨ ਜਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। **ਵਧੀਕ ਜਾਣਕਾਰੀ:** ਵਧੇਰੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਅਤੇ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ CPNL ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ (<https://www.cpnl.cat/proteccio-dades/gestio-dactivitats-formatives.html>).

AUTORITZO el Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL) a informar-me (per correu postal, correu electrònic, telèfon o SMS) sobre temes directament relacionats amb les activitats del CPNL.

ਮੈਂ CPNL ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਨਾਲ ਸਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਬੰਧਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਮੈਨੂੰ (ਡਾਕ, ਈਮੇਲ, ਫੋਨ ਜਾਂ SMS ਦੁਆਰਾ) ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL) ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੰਦਾ/ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ।

ਹਾਂ ਨਹੀਂ

Localitat i data

ਸਟਿ/ਟਾਊਨ ਅਤੇ ਮਿਤੀ

Signatura

ਦਸਤਖਤ

Si vols revocar aquesta autorització, pots adreçar-te per escrit al CPNL (C. Muntaner, 221, 08036, Barcelona).

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਲਖਿਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ CPNL ਨਾਲ (Carrer Muntaner, 221, 08036, Barcelona) 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Has conegut l'oferta de cursos de català per:

ਤੁਸੀਂ ਕਤਾਲਨ ਸਬੰਧੀ ਸਾਡੇ ਕੋਰਸਾਂ ਬਾਰੇ ਕਵਿ ਸੁਣਿਆ?

Entitats i programes col·laboratius (una associació o entitat, Voluntariat per la llengua)

ਭਾਈਵਾਲ ਇਕਾਈਆਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਰਾਹੀਂ (ਇੱਕ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਇਕਾਈ, Voluntariat per la Llengua)

Experiències anteriors amb nosaltres (ja havia fet algun curs, activitat organitzada pel CNL)

ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਪਛਿਲਾ ਤਜਰਬਾ ਸੀ (ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਇੱਕ ਕੋਰਸ ਲਿਆ ਸੀ ਜਾਂ CNL ਦੁਆਰਾ ਆਯੋਜਿਤ ਸਰਗਰਮੀ ਵਿੱਚ ਹੱਸਿਆ ਲਿਆ ਸੀ)

Xarxes socials, web

ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ, ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਰਾਹੀਂ

Publicitat i mitjans (mitjans de comunicació, cartells, díptics, anuncis, ajuntament)

ਇਸ਼ਤਹਾਰਬਾਜ਼ੀ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆ ਰਾਹੀਂ (ਮੀਡੀਆ, ਪੋਸਟਰ, ਪਰਚੇ, ਇਸ਼ਤਹਾਰ, ਟਾਊਨ ਹਾਲ)

Amics, coneguts o a la feina

ਦੋਸਤ ਤੋਂ, ਜਾਕਾਰ ਤੋਂ, ਜਾਂ ਕੰਮ ਤੋਂ

Altres

ਹੋਰ